



# CHRISTMAS RHYMES AND SONGS FOR CHILDREN

ÖSSZEÁLLÍTotta: **FÜRÉSZ-MAYERNIK MELINDA**

BABA- ÉS GYERMEK ANGOL OKTATÓ, TANÁCSADÓ

ANGOL KALAUZ PROGRAM ALAPÍTÓJA

[www.angolkalauz.hu](http://www.angolkalauz.hu)

[www.facebook.com/angolkalauz](http://www.facebook.com/angolkalauz)



## THE CHIMNEY

Here is the cimney,  
Here is the top,  
Open the lid,  
Out Santa will pop!

(mutatjuk az öklünket, a hüvelykujjunk benne van)  
(másik kezünk rátezzük)  
(elvesszük a másik kezünk)  
(felmutatjuk a hüvelykujjunkat)

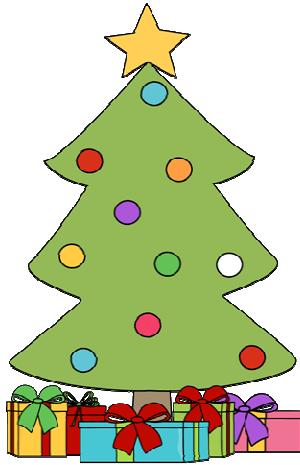
## O CHRISTMAS TREE

O Christmas tree, O Christmas tree,  
How lovely are your branches.  
O Christmas tree, O Christmas tree,  
How lovely are your branches.

(karunkkal fenyőfát formálunk)  
(karunkat egyesével mutatjuk: ágak)

In summer sun or winter snow,  
A coat of green you always show.  
O Christmas tree, O Christmas tree,  
How lovely are your branches.

(felmutatunk a Napra, téli hó: fázunk)  
(mutatjuk magunkon a kabátot)

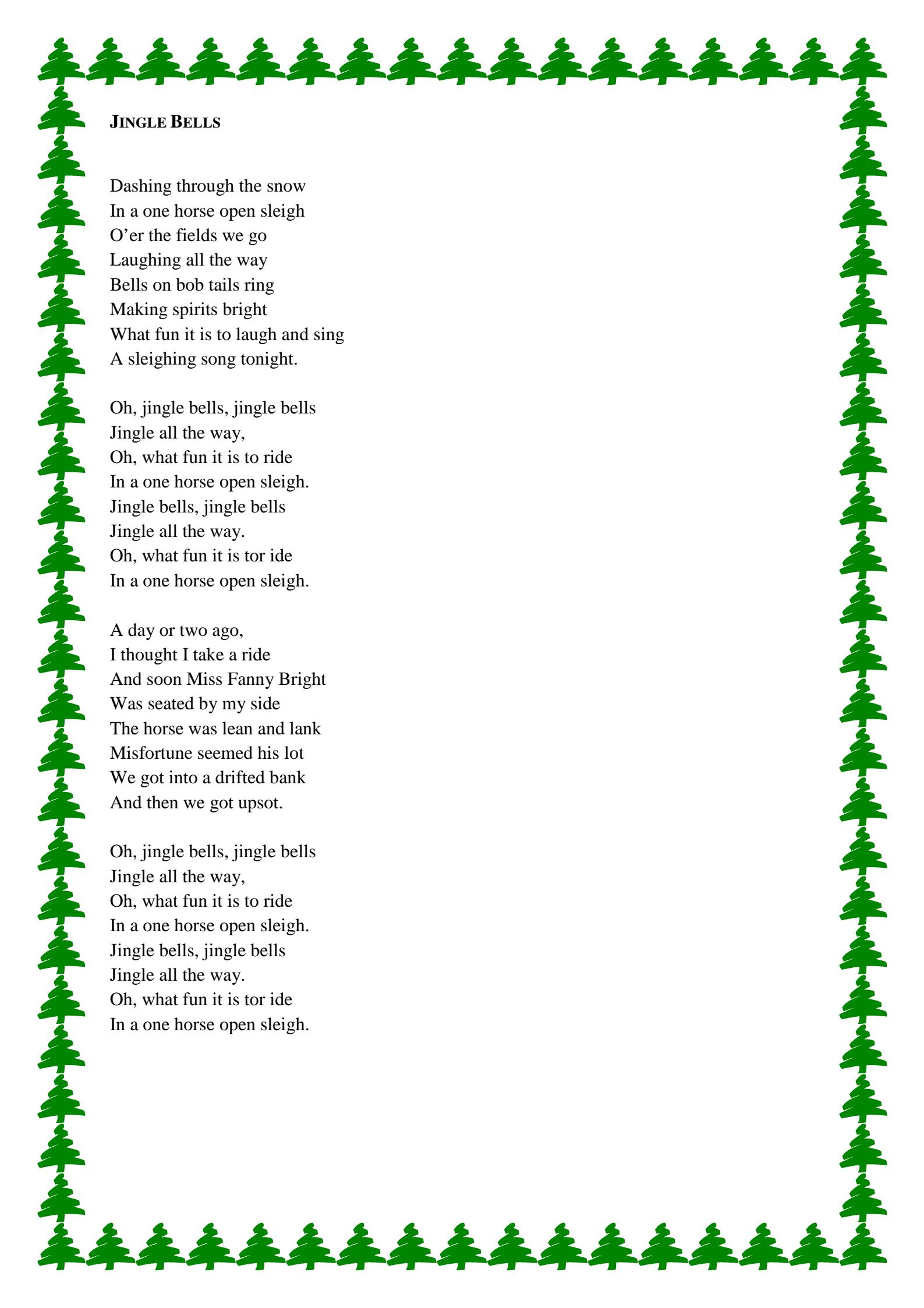


## I'M VERY HAPPY

Lerajzolhatuk a fát, alatta az ajándékokkal.

I'm very happy now it is Christmas.  
The presents are under the tree.  
The tie is for father, the scarf  
Is for mother.  
And the bicycle is for me.





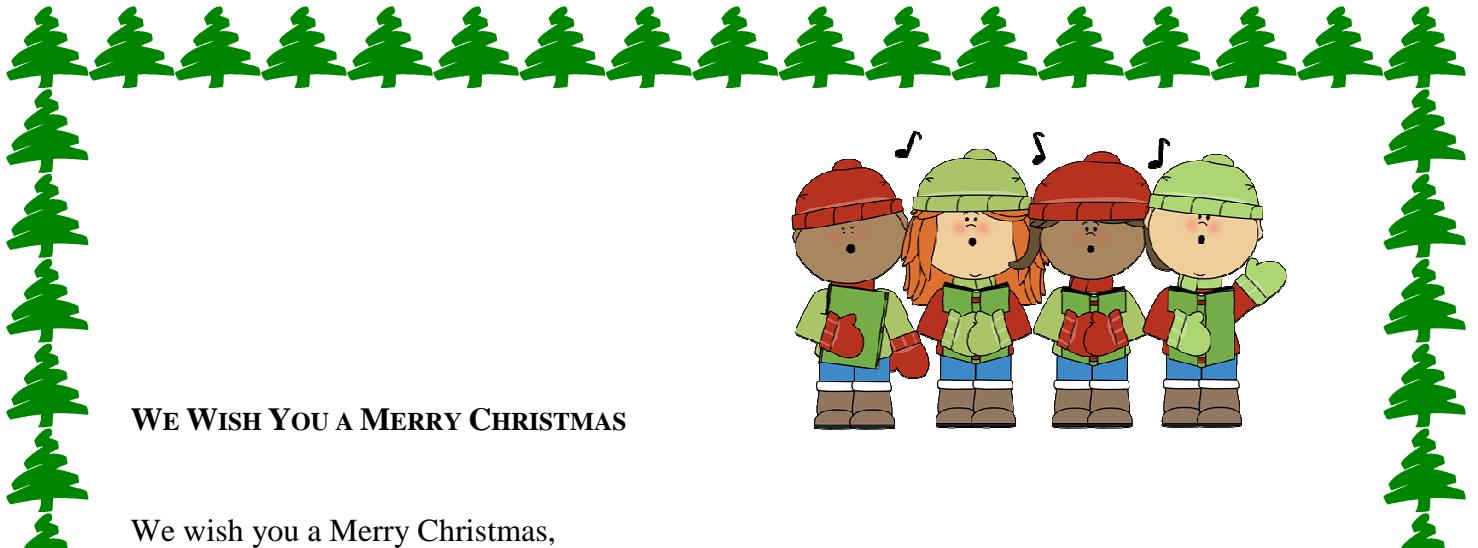
## JINGLE Bells

Dashing through the snow  
In a one horse open sleigh  
O'er the fields we go  
Laughing all the way  
Bells on bob tails ring  
Making spirits bright  
What fun it is to laugh and sing  
A sleighing song tonight.

Oh, jingle bells, jingle bells  
Jingle all the way,  
Oh, what fun it is to ride  
In a one horse open sleigh.  
Jingle bells, jingle bells  
Jingle all the way.  
Oh, what fun it is to ride  
In a one horse open sleigh.

A day or two ago,  
I thought I take a ride  
And soon Miss Fanny Bright  
Was seated by my side  
The horse was lean and lank  
Misfortune seemed his lot  
We got into a drifted bank  
And then we got upset.

Oh, jingle bells, jingle bells  
Jingle all the way,  
Oh, what fun it is to ride  
In a one horse open sleigh.  
Jingle bells, jingle bells  
Jingle all the way.  
Oh, what fun it is to ride  
In a one horse open sleigh.



## WE WISH YOU A MERRY CHRISTMAS

We wish you a Merry Christmas,  
We wish you a Merry Christmas,  
We wish you a Merry Christmas,  
And a Happy New Year!

Good tidings to you  
Wherever you are.  
Good tidings for Chrismas  
And a Happy New Year!

Oh, bring us a figgy pudding,  
Oh, bring us a figgy pudding,  
Oh, bring us a figgy pudding,  
And a cup of good cheer.

We won't go until we get some,  
We won't go until we get some,  
We won't go until we get some,  
So bring some out here.

We wish you a Merry Christmas,  
We wish you a Merry Christmas,  
We wish you a Merry Christmas,  
And a Happy New Year!

## SILENT NIGHT

Silent night, holy night,  
All is calm, all is bright.  
Round yon Virgin Mother and Child,  
Holy Infant so tender and mild.  
Sleep in heavenly peace,  
Sleep in heavenly peace.

Silent night, holy night,  
Sheperds quake at the sight.  
Glories stream from heaven afar,  
Heavenly hosts sing Alleluia.  
Christ, the Saviour is born.  
Christ, the Saviour is born.

Silent night, holy night,  
Son of God,  
Love's pure light  
Radiant beams  
From Thy holy face  
With the dawn  
Of redeeming grace  
Jesus, Lord, at Thy birth.  
Jesus, Lord, at Thy birth.

#### **AWAY IN A MANGER**

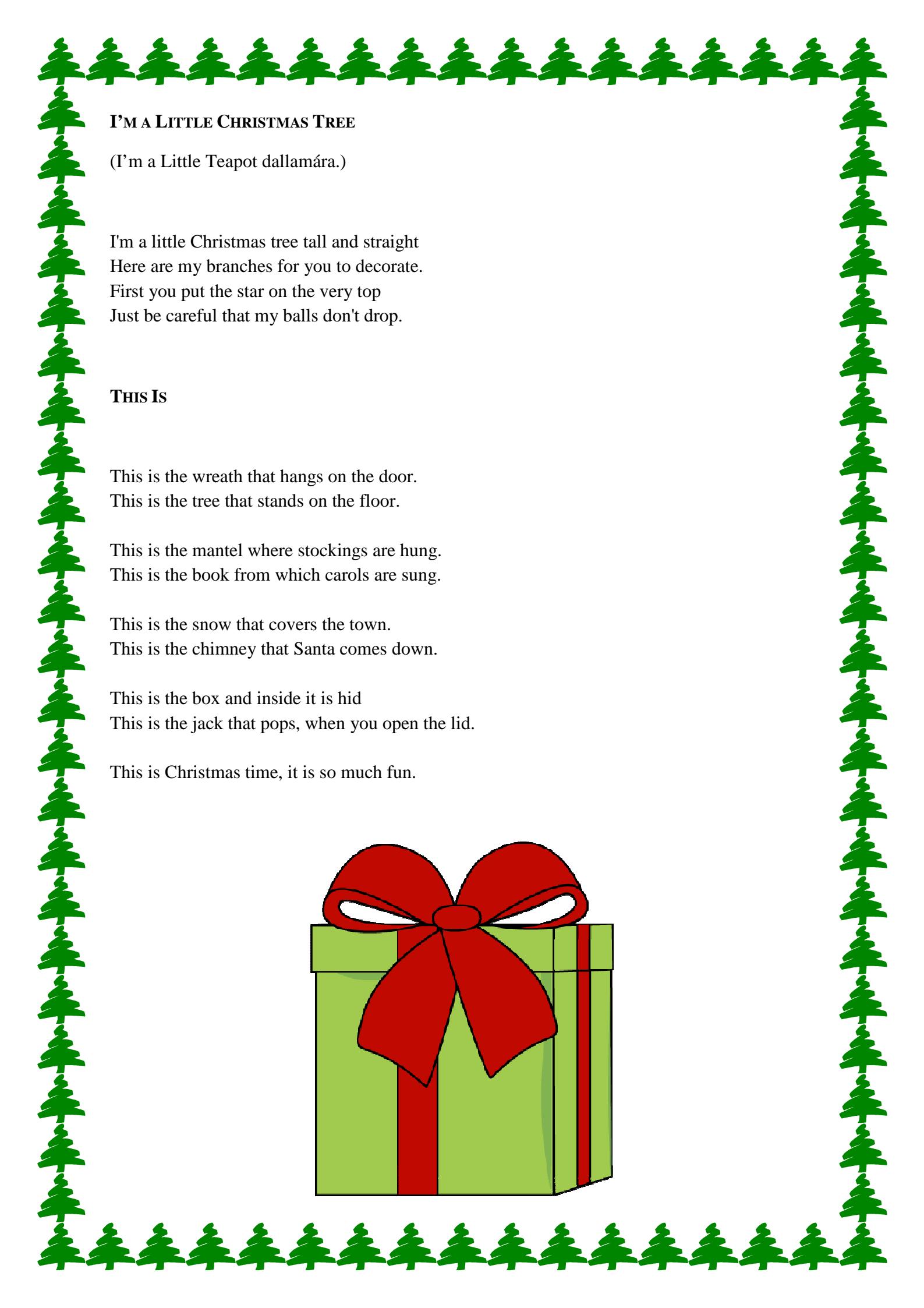
Away in a manger  
No crib for a bed.  
The little Lord Jesus  
Laid down his sweet head.  
The stars in the bright sky  
Looked down where he lay.  
The little Lord Jesus  
Asleep in the hay.



#### **WAY UP HIGH ON THE CHRISTMAS TREE**

Way up high on the Christmas tree  
Two little candy canes winked at me,  
So I shook that tree as hard as I could  
And down dropped those candy canes  
Mmm, Mmm, Good!!

(*felmutatunk*)  
(*kacsintunk*)  
(*úgy teszünk, mintha ráznánk a fát*)  
(*lehajolunk*)  
(*megsimogatjuk a pocakunkat*)



## I'M A LITTLE CHRISTMAS TREE

(I'm a Little Teapot dallamára.)

I'm a little Christmas tree tall and straight  
Here are my branches for you to decorate.  
First you put the star on the very top  
Just be careful that my balls don't drop.

### THIS IS

This is the wreath that hangs on the door.  
This is the tree that stands on the floor.

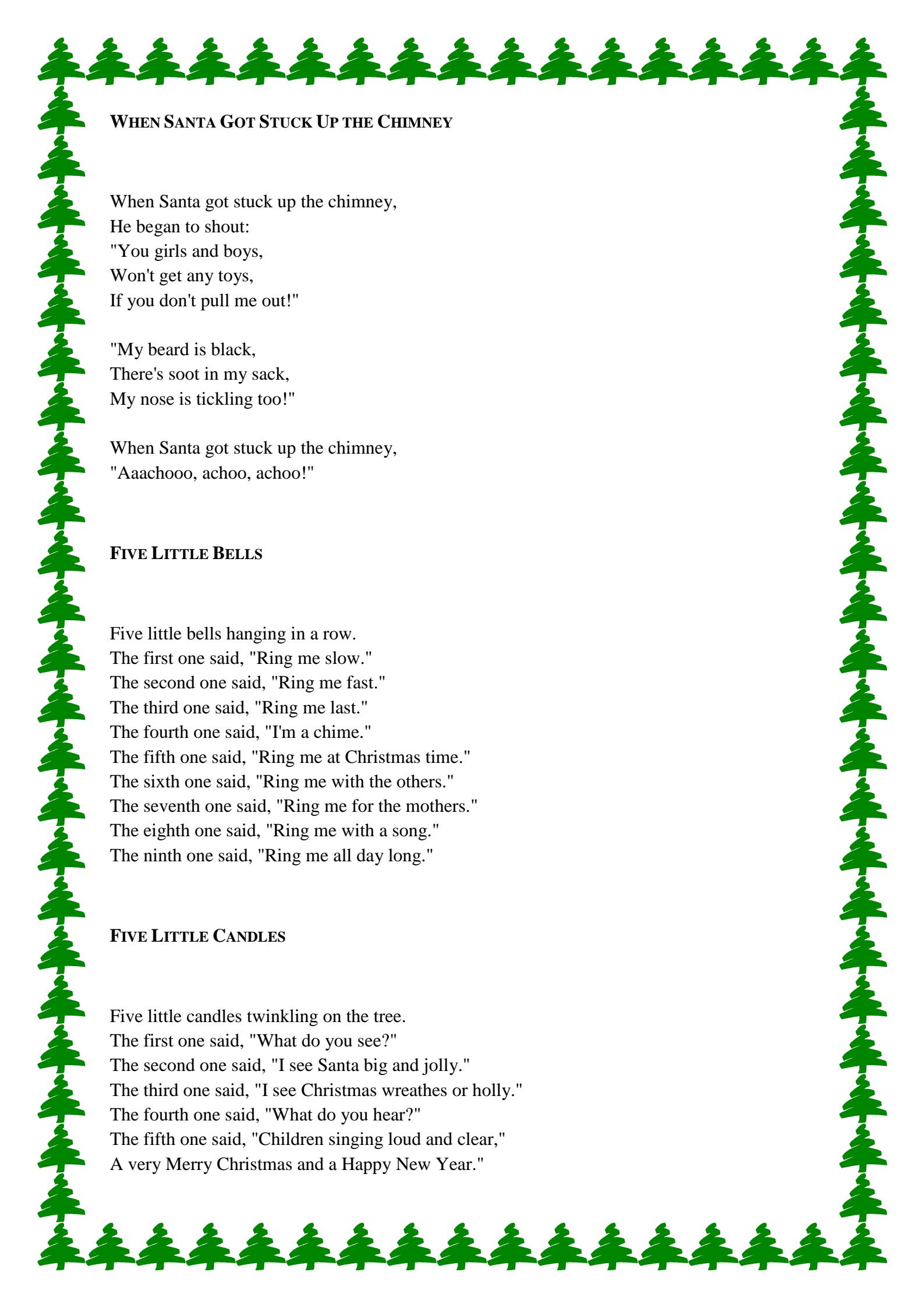
This is the mantel where stockings are hung.  
This is the book from which carols are sung.

This is the snow that covers the town.  
This is the chimney that Santa comes down.

This is the box and inside it is hid  
This is the jack that pops, when you open the lid.

This is Christmas time, it is so much fun.





## **WHEN SANTA GOT STUCK UP THE CHIMNEY**

When Santa got stuck up the chimney,  
He began to shout:  
"You girls and boys,  
Won't get any toys,  
If you don't pull me out!"

"My beard is black,  
There's soot in my sack,  
My nose is tickling too!"

When Santa got stuck up the chimney,  
"Aaachooo, achoo, achoo!"

## **FIVE LITTLE BELLS**

Five little bells hanging in a row.  
The first one said, "Ring me slow."  
The second one said, "Ring me fast."  
The third one said, "Ring me last."  
The fourth one said, "I'm a chime."  
The fifth one said, "Ring me at Christmas time."  
The sixth one said, "Ring me with the others."  
The seventh one said, "Ring me for the mothers."  
The eighth one said, "Ring me with a song."  
The ninth one said, "Ring me all day long."

## **FIVE LITTLE CANDLES**

Five little candles twinkling on the tree.  
The first one said, "What do you see?"  
The second one said, "I see Santa big and jolly."  
The third one said, "I see Christmas wreathes or holly."  
The fourth one said, "What do you hear?"  
The fifth one said, "Children singing loud and clear,"  
A very Merry Christmas and a Happy New Year."



### **WHERE IS SANTA?**

(Where Is Thumbkin dallamára.)

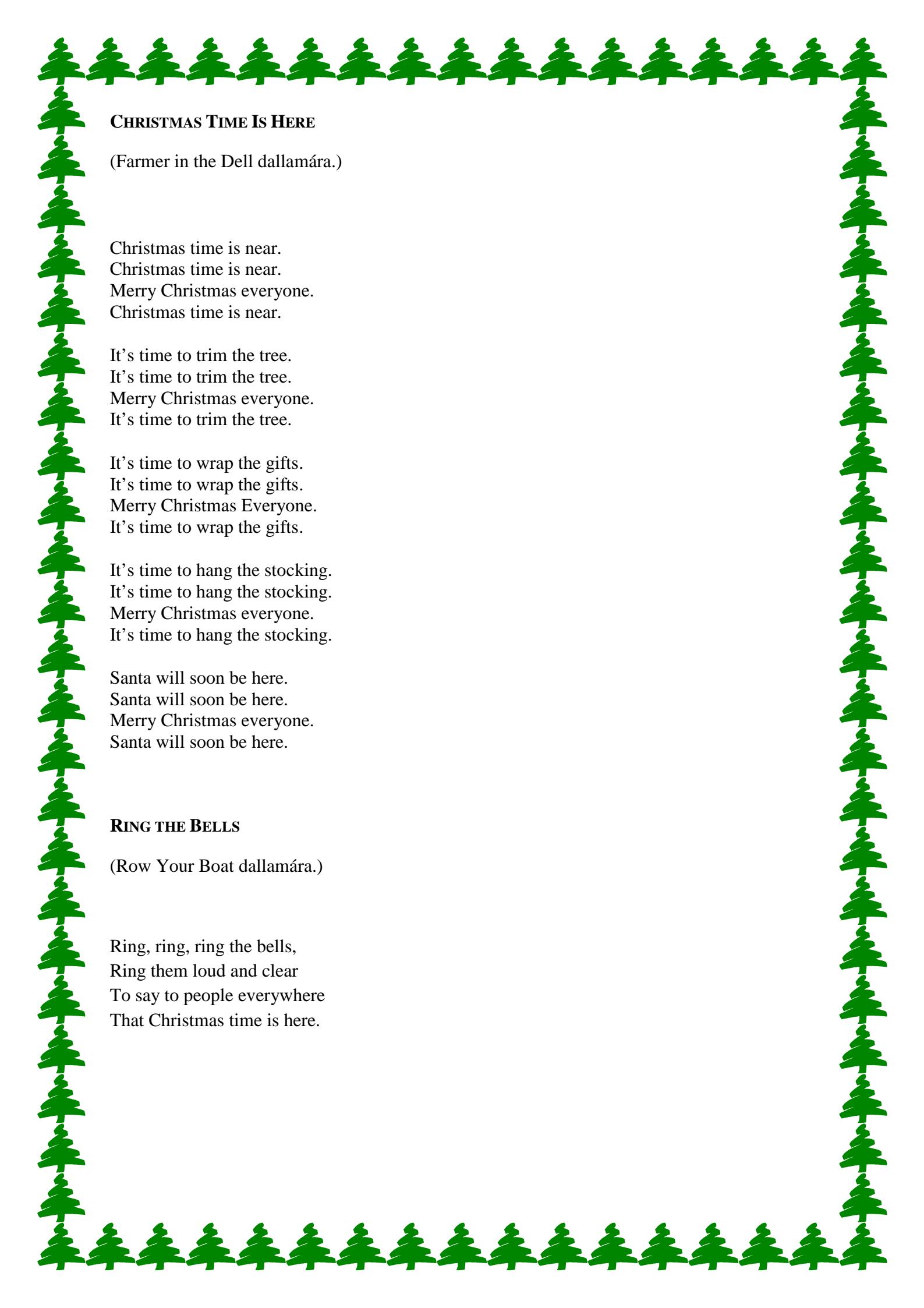
Where is Santa? Where is Santa?  
Here I am! Here I am!  
Merry, merry Christmas  
Merry, merry Christmas  
Ho Ho Ho! Ho Ho Ho!

### **CALL RUDOLPH**

Eight little reindeer pulling Santa's sled  
One fell down and bumped his head.  
The elves called Santa and Santa said,  
"Can seven little reindeer pull my sled?"

Seven little reindeer...  
Six little reindeer...  
Five little reindeer...  
Four little reindeer...  
Three little reindeer...  
Two little reindeer...

One little reindeer pulling Santa's sled;  
He fell down and bumped his head.  
The elves called Santa and Santa said,  
"Call Rudolph!"



## **CHRISTMAS TIME IS HERE**

(Farmer in the Dell dallamára.)

Christmas time is near.  
Christmas time is near.  
Merry Christmas everyone.  
Christmas time is near.

It's time to trim the tree.  
It's time to trim the tree.  
Merry Christmas everyone.  
It's time to trim the tree.

It's time to wrap the gifts.  
It's time to wrap the gifts.  
Merry Christmas Everyone.  
It's time to wrap the gifts.

It's time to hang the stocking.  
It's time to hang the stocking.  
Merry Christmas everyone.  
It's time to hang the stocking.

Santa will soon be here.  
Santa will soon be here.  
Merry Christmas everyone.  
Santa will soon be here.

## **RING THE BELLS**

(Row Your Boat dallamára.)

Ring, ring, ring the bells,  
Ring them loud and clear  
To say to people everywhere  
That Christmas time is here.

## GINGERBREAD MAN

Stir a bowl of gingerbread  
Smooth and spicy brown

(úgy tesziünk, mintha egy tálban kevernénk)

Roll it with a rolling pin  
up and up and down

(nyújtjuk a tésztát)

With a cookie cutter,  
make some little men.

(kiszaggatjuk)

Put them in the oven  
till half past ten!

(sütőbe tesszük)



## DECK THE HALLS

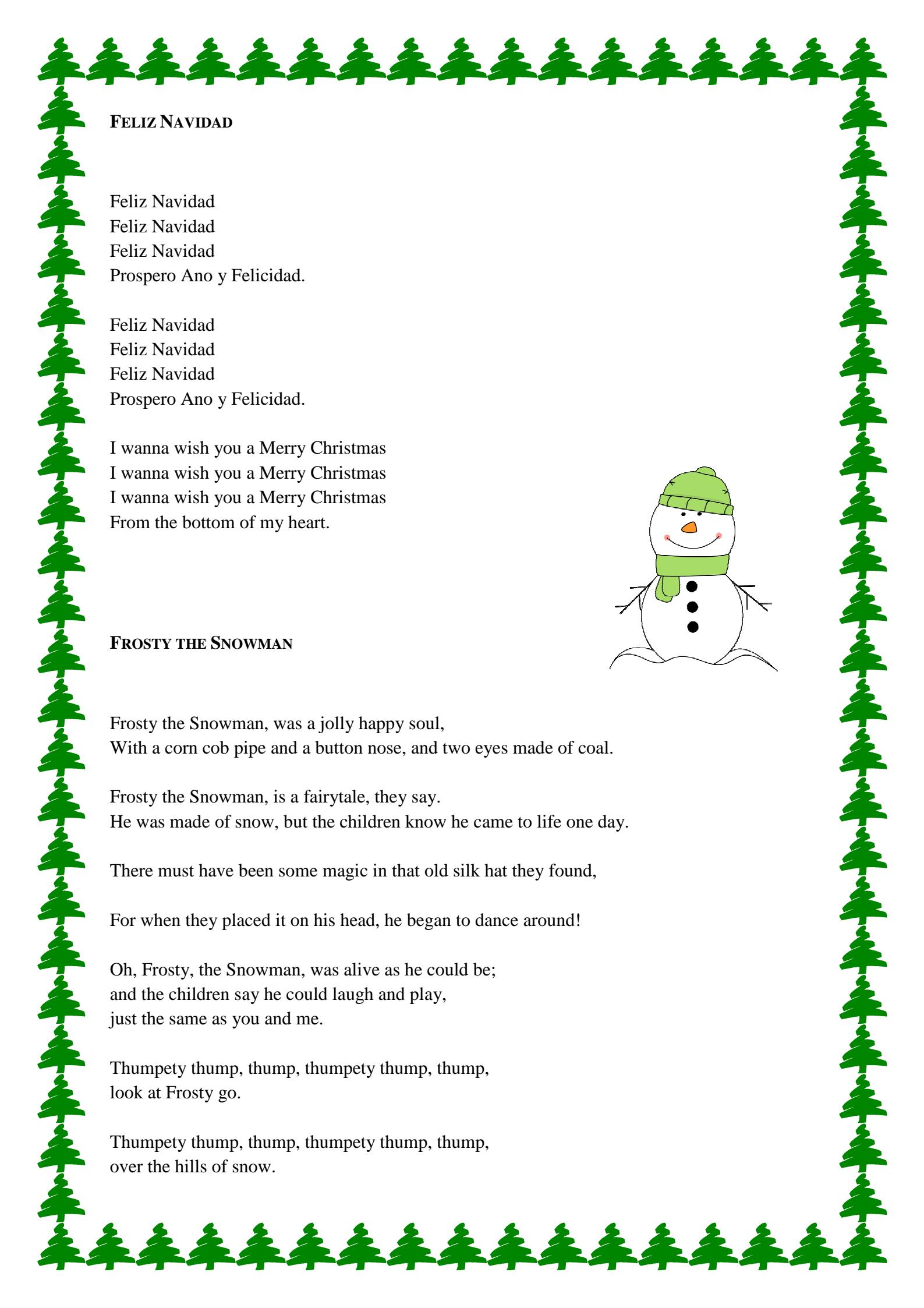
Deck the halls with boughs of holly, Fa la la la la la la!

'Tis the season to be jolly, Fa la la la la la!  
Don we now our gay apparel, Fa la la la la la!  
Troll the ancient Yuletide carol, Fa la la la la la!

See the blazing yule before us, Fa la la la la la!  
Strike the harp and join the chorus, Fa la la la la la!

Follow me in merry measure, Fa la la la la la!  
While I tell of Yuletide treasure, Fa la la la la la!

Fast away the old year passes, Fa la la la la la!  
Hail the new, ye lads and lasses, Fa la la la la la!  
Sing we joyous all together! Fa la la la la la!  
Heedless of the wind and weather, Fa la la la la la!



## FELIZ NAVIDAD

Feliz Navidad  
Feliz Navidad  
Feliz Navidad  
Prospero Ano y Felicidad.

Feliz Navidad  
Feliz Navidad  
Feliz Navidad  
Prospero Ano y Felicidad.

I wanna wish you a Merry Christmas  
I wanna wish you a Merry Christmas  
I wanna wish you a Merry Christmas  
From the bottom of my heart.



## FROSTY THE SNOWMAN

Frosty the Snowman, was a jolly happy soul,  
With a corn cob pipe and a button nose, and two eyes made of coal.

Frosty the Snowman, is a fairytale, they say.  
He was made of snow, but the children know he came to life one day.

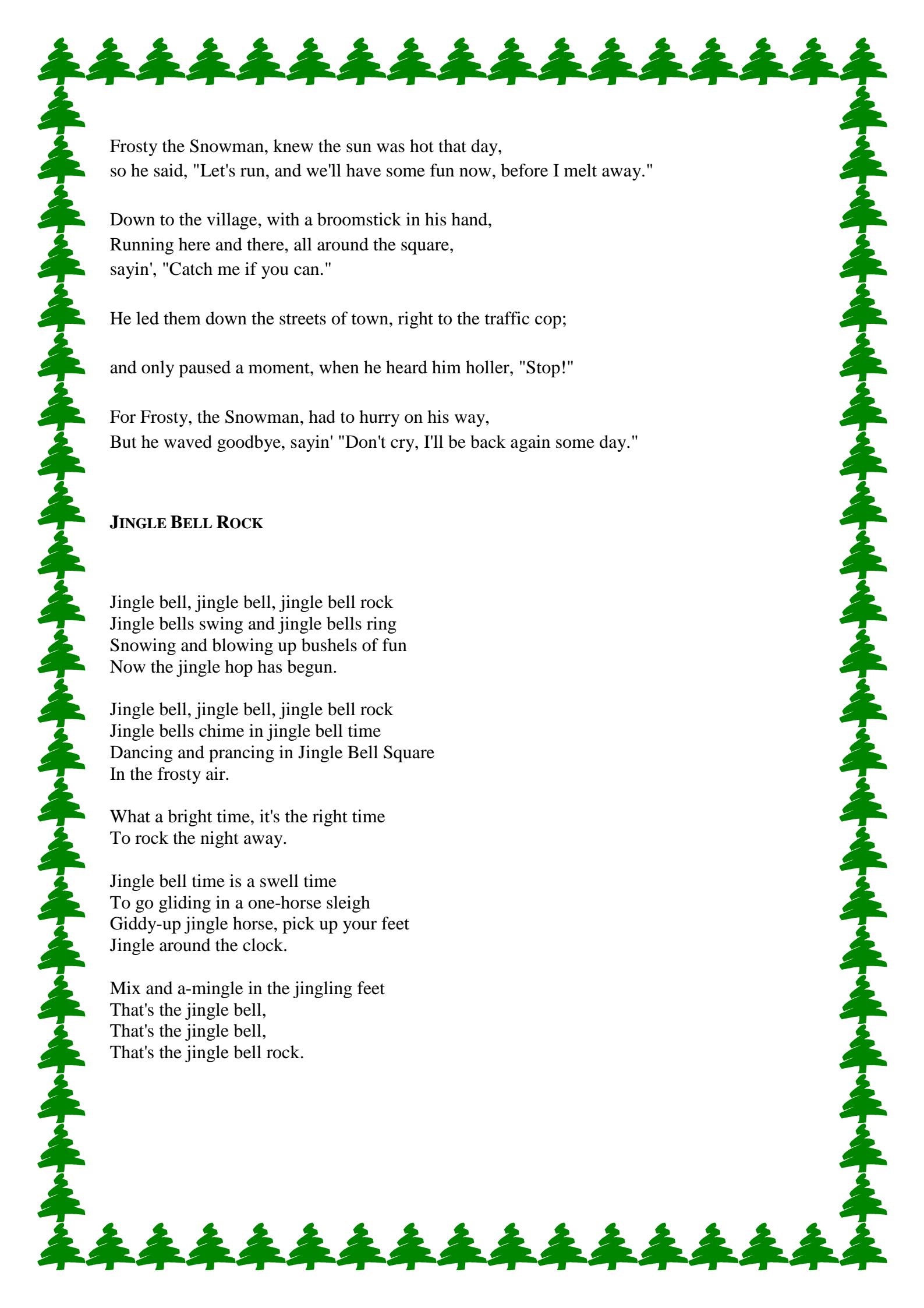
There must have been some magic in that old silk hat they found,

For when they placed it on his head, he began to dance around!

Oh, Frosty, the Snowman, was alive as he could be;  
and the children say he could laugh and play,  
just the same as you and me.

Thumpety thump, thump, thumpety thump, thump,  
look at Frosty go.

Thumpety thump, thump, thumpety thump, thump,  
over the hills of snow.



Frosty the Snowman, knew the sun was hot that day,  
so he said, "Let's run, and we'll have some fun now, before I melt away."

Down to the village, with a broomstick in his hand,  
Running here and there, all around the square,  
sayin', "Catch me if you can."

He led them down the streets of town, right to the traffic cop;  
and only paused a moment, when he heard him holler, "Stop!"

For Frosty, the Snowman, had to hurry on his way,  
But he waved goodbye, sayin' "Don't cry, I'll be back again some day."

### JINGLE BELL ROCK

Jingle bell, jingle bell, jingle bell rock  
Jingle bells swing and jingle bells ring  
Snowing and blowing up bushels of fun  
Now the jingle hop has begun.

Jingle bell, jingle bell, jingle bell rock  
Jingle bells chime in jingle bell time  
Dancing and prancing in Jingle Bell Square  
In the frosty air.

What a bright time, it's the right time  
To rock the night away.

Jingle bell time is a swell time  
To go gliding in a one-horse sleigh  
Giddy-up jingle horse, pick up your feet  
Jingle around the clock.

Mix and a-mingle in the jingling feet  
That's the jingle bell,  
That's the jingle bell,  
That's the jingle bell rock.



## ROCKIN' AROUND THE CHRISTMAS TREE

Rocking around the Christmas Tree  
at the Christmas party hop  
Mistletoe hung where you can see  
Ev'ry couple tries to stop.

You will get a sentimental feeling When you hear voices singing  
"Let's be jolly; Deck the halls with boughs of holly" Rocking around the Christmas Tree  
Have a happy holiday  
Everyone's dancing merrily  
In a new old fashioned way.

Rocking around the Christmas Tree  
Let the Christmas Spirit ring  
Later we'll have some pumpkin pie  
and we'll do some caroling.

You will get a sentimental feeling When you hear voices singing  
"Let's be jolly; Deck the halls with boughs of holly" Rocking around the Christmas Tree  
Have a happy holiday  
Everyone's dancing merrily  
In a new old fashioned way.

## RUDOLPH THE RED-NOSED REINDEER

You know Dasher, and Dancer, and  
Prancer, and Vixen,  
Comet, and Cupid, and  
Donder and Blitzen  
But do you recall  
The most famous reindeer of all

Rudolph, the red-nosed reindeer  
had a very shiny nose  
and if you ever saw it  
you would even say it glows.

All of the other reindeer  
used to laugh and call him names  
They never let poor Rudolph  
play in any reindeer games.

Then one foggy Christmas eve  
Santa came to say:  
"Rudolph with your nose so bright,  
won't you guide my sleigh tonight?"



Then all the reindeer loved him  
as they shouted out with glee,  
Rudolph the red-nosed reindeer,  
you'll go down in history!

### SANTA CLAUS IS COMING TO TOWN

You better watch out  
You better not cry  
Better not pout  
I'm telling you why  
Santa Claus is coming to town

He's making a list  
And checking it twice  
Gonna find out Who's naughty and nice  
Santa Claus is coming to town

He sees you when you're sleeping  
He knows when you're awake  
He knows if you've been bad or good  
So be good for goodness sake!

O! You better watch out!  
You better not cry  
Better not pout  
I'm telling you why  
Santa Claus is coming to town  
Santa Claus is coming to town



## WHITE CHRISTMAS

I'm dreaming of a White Christmas  
Just like the ones I used to know  
Where the treetops glisten  
and children listen  
To hear sleigh bells in the snow.

I'm dreaming of a white Christmas  
With every Christmas card I write  
May your days be merry and bright  
And may all your Christmases be white.

I'm dreaming of a white Christmas  
With every Christmas card I write  
May your days be merry and bright  
And may all your Christmases be white.



A gyűjtemény szerzői jogi védelem alatt áll, másolása, átdolgozása (részben vagy egészben) szigorúan tilos és díjköteles!

Ha tetszik a gyűjtemény, akkor ajánld ismerőseidnek is a [www.angolkalauz.hu](http://www.angolkalauz.hu) oldalt, ahol ingyenesen letöltheti és még több hasznos anyagot talál a játékos (otthoni) angolozáshoz!

A felhasznált képek a mycuteographics.com oldalról származnak:  
<http://www.mycutegraphics.com/>

Ha szeretnél még több karácsonyi ötletet, mesét, videót, kreatív tevékenységet a tarsolyodba gyűjteni, akkor látogass el a [www.angolkalauz.hu/blog](http://www.angolkalauz.hu/blog) oldalra!

Az ünnepek elmúltával is érdemes követned a blogot, ha szeretnél hasznos tanácsokat kapni gyermekeid angol nyelvi fejlesztéséhez és válaszokat kapni a felmerülő kérdéseidre az angol nyelv játékos átadásával kapcsolatban! Rengeteg tippet, dalt, mondókát, mesét, letölthető anyagot találsz és igyekszem segíteni azoknak a szülőknek és pedagógusoknak, akiknek fontos, hogy gyermekük, tanítványuk észrevétlénél, játékosan sajátítsa el az angol nyelvet.

Ha naprakész szeretnél lenni, akkor ajánlom figyelmedbe a Facebook oldalt, nézz szét bátran, oda is töltök fel játékokat, nyomtatható segédanyagokat, amik nem mindig jelennek meg a blogon!

[www.facebook.com/angolkalauz](http://www.facebook.com/angolkalauz)

Ha kérdésed van, vagy problémád adódik a játékos angol nyelvátadás során, írj bátran az info(kukac)angolkalauz.hu e-mail címre és igyekszem rá válaszolni!

Még több mondókát és dalt itt találsz, források:

<http://livingmontessorinow.com/2014/12/03/free-christmas-songs-and-rhymes-for-circle-time/>

<http://www.everythingpreschool.com/themes/christmas/songs.htm>

<http://www.preschooleducation.com/schristmas.shtml>

**Sok sikert és vidám angolozást kívánok!**

**Meghitt, békés, áldott karácsonyi ünnepeket és angol nyelvi sikerekben is gazdag boldog új évet kíván:**



**Fürész-Mayernik Melinda**

baba- és gyermek angol oktató, tanácsadó

Angol Kalauz program alapítója